おとなの暮らし発見マガジン［じゆうじかん］

自悠時間

2017夏号
VOL.34
June.2017

JIYUJIKAN

ご自由にお持ち帰りください。

表紙のテーマ

夏の清流に咲く可憐な梅花藻

豊かな水の恵み「米原」

古来より人々の暮らしを潤す水源の地

おとなの休日

水でつながるまち「米原」

自然と人を生かす豊かな水の恵み

ぶらり発見!

雄大な伊吹山麓で休憩・お食事・お土産スポット

道の駅「伊吹の里 旬彩の森」

自悠時間
LINE@会員募集!
イベント情報をお届け

じゆうじかん　しが　検索

www.j365.me

おとなの暮らし発見マガジン 自悠時間 vol 34
2017年6月25日発行　発行部数／20,000部　編集・発行／有限会社ウエスト　滋賀県近江八幡市たかかい町南一丁目3-11　www.j365.me

HANA KEN
暮らしいろどる、素敵な住み心地



HANA KEN Concept Model 16.0
身の丈 実用の家。
kasumi
かすみ

\ Concept Model House /
NEW OPEN
予約制にてご覧いただけます。
10:00-17:00（水曜定休）
会場：長浜市下坂中町
（ファインガーデン下坂中内）
※キッズスペースがございます。
お子様連れでもお気軽にお越しください。
ご来場予約はこちらから
0120-087-039
http://hanakenchiku.jp
▼QRコードでカンタンご予約

ACCESS MAP
至長浜駅
長浜びわこ大仏
下坂浜町
琵琶湖
湖周道路
武田自動車販売
高橋町
ほっともっと
さくら薬局
長浜病院
大戌亥町
ローソン
市立長浜病院
下坂中町
北陸本線
至田村駅
長浜バイパス
マップQRコード▶

家族みんなが笑顔になる家は ありがとうが生まれる家
家族の居場所の中心に 吹抜け
どこにいても目が合う 開放的なLDK
本や趣味を共有 ファミリーライブラリー
ママも子どもも使える カウンターコーナー
家事時間を短縮 水まわり動線
1F
2F
お客様動線
家族動線
大容量収納を備えた 家族玄関
室内と繋がる ガーデンテラス
⟷コミュニケーション ⟷動線
安心だから笑顔
夏涼しく冬暖かい 高気密・高断熱の家
空気をキレイに 全熱交換型換気システム
万一の地震に備えて 制震システム
一緒だから笑顔　使いやすいから笑顔

近江八幡・彦根でもモデルハウス公開中<ご予約制>
近江八幡
HANA KEN Concept Model 14.0
COMON コモン
近江八幡市鷹飼町北3丁目
彦根
HANA KEN Concept Model 15.0
Olive オリーブ
彦根市高宮町（パレットタウン高宮内）

華建築 株式会社
<建設業>滋賀県知事許可（般-28）第51773号
<宅建業>滋賀県知事許可（3）第3092号
■本社／近江八幡市出町162-2　TEL.0748-32-8715　■彦根店／彦根市長曽根南町438テラスビル2F　TEL.0749-23-0871
華建築へのご予約・お問い合わせはこちら
0120-087-039
http://hanakenchiku.jp
華建築　検索
スタッフブログ 毎日更新中!
Facebook 更新中!
SUUMO 掲載中!

自悠時間の本誌に関するお問合せ先
（有）ウエスト／自悠時間編集室
〒523-0898　滋賀県近江八幡市たかかい町南一丁目3-11　【TEL】0748-43-0155

自悠時間 JIYUJIKAN

おとなの暮らし発見マガジン

VOL.34
June
2017



Contents

03–04 夏号特集 おとなの休日　自然の宝庫　水でつながるまち「米原」

05–06 ただひとつの家 創造性豊かな家づくり 注文住宅の暮らしを聞いてみよう

07–08 私のもうひとつの場所 愉快倶楽部

09 山野草フォトグラフ 山路の彩り

10 大人の「歯」相談室

11 湖国のプレゼント企画 オトナノミカタ STELLA CADENTE（ステラ カデンテ）ディナーコースご招待券

12 あなたに「あんしん」をお届けします　滋賀おすすめ情報

13–14 あなたに「あんしん」をお届けします お蔭さまで10周年。移転リニューアルオープン！　地域の「コミュニケーションスポット」へ

15–16 ぶらり発見! おとなの散歩旅 道の駅「伊吹の里 旬彩の森」

17 おうみ元気しごと人 vol.1

19 読者プレゼント・クロスワードクイズ 映画鑑賞券／グリーンパーク山東 鴨池荘「美肌の湯・日帰り入浴券」他

編集後記

今回は、米原の大自然に圧倒された取材でした。滋賀の最高峰、伊吹山の山頂からは雲が眼下に広がる壮大な眺めに感動。そしてガイドさんなしでは難しかった「五色の滝」。花崗岩の欠片が転がる急斜面とヤマビルと戦いながらも、道中に見られるアジサイの原種、チゴユリ、ツルシロカネソウなどの可憐な山野草に和み、清流と涼やかな空気に癒されました。東草野や醒井では、住人の方々や観光協会さまの温かさにふれ、米原の自然と人々の魅力をたくさん感じた取材となりました。皆さま、ご協力ありがとうございました。

■編集・制作　有限会社 ウエスト 「自悠時間編集部」
■発行人　西山 義己
■企画・取材　伊藤 勝重、八木 真紀
■広告　片山 幸博、畑 賢治、成子 良和、西山 亮平
■デザイン　伊藤 勝重、小山 貴生、小林 由利絵
■編集アシスタント　山本 紀子
■写真撮影　伊藤 勝重
■印刷　株式会社ネッツ

■お問い合わせ
〒523-0898
滋賀県近江八幡市たかかい町南一丁目3-11
TEL 0748-43-0155　FAX 0748-43-0156

※本誌掲載の記事写真等の無断複写複製／転載を禁じます

ぶらり寄り道

夏号の特集 ●English Garden ローザンベリー多和田

五感にふれる自然美「イングリッシュガーデン ローザンベリー多和田」

季節の花々に出迎えられるローザンベリー多和田。自然と調和する英国風ガーデンは、植物はもちろん、伝統的な石積みやエクステリアの経年美も魅力。園内では農園での収穫や調理体験、工作体験コーナーもあり、子どもから大人まで楽しめます。

また、旬の野菜を中心とした30種類ものバイキングメニューが並ぶ「大地のレストラン」や常連客に人気のシックなカフェなど、お食事場所も評判です。

6月からは、花畑の丘を駆け抜ける小型電気機関車「ミルキーウェイ」で遊覧ができ、さらに2018年春には、ファームエリアに「妖精と暮らす村 フェアリーガーデン」が誕生予定。この夏は、開発から15年近くなる今も進化し続けるローザンベリー多和田へ、ぜひ足を運んでみて。



料理研究家・関口絢子さんプロデュースのレシピも話題。7/10までは、美容と健康にもよい和ハーブレシピが楽しめます。





ショップには厳選されたお土産がラインナップ。県内ではまだ取り扱いの少ないイギリスで話題のアニースローンのチョークペイントも全色販売。



English Garden
ローザンベリー多和田
米原市多和田605-10
TEL:0749-54-2323
入園料／大人600円 小人300円
3歳以下無料
営業時間／10:00～17:00
（レストランは11:00～15:00）
休園日／火曜日（祝日は営業）



伊吹牛乳を使ったマヌカハニーソフトクリーム





ローザンベリー多和田 アクセスマップ



顧客満足度 第1位 CO・OP共済 4年連続
★2016年度JCSI（日本版顧客満足度指数）調査結果 生命保険部門
JCSI
明日のくらし、ささえあう CO・OP共済
厚生労働省認可
【CO・OP共済ニュース】

お待たせしたのだ！
えーっ!
65歳からの保障?
2017年9月より 新登場!
CO・OP共済 あいぷらす Platinum プラチナ85
コーすけ

プラチナ85なら入院保障は
1日目から184日までが保障の対象です!

ご年配の方ほど、
長期入院に対する医療保障を
準備したいですよね。
高齢になるほど、脳血管疾患などで、
長期の入院になるリスクが高まります。
保障日数はできるだけ長く、
年齢により変わらないものだと安心です。

脳血管疾患での平均入院日数
（単位：日）
2か月以上になることも!
51.6日 / 66.2日 / 65.5日 / 78.2日 / 89.6日
60～64 / 65～69 / 70～74 / 75～79 / 80～84（歳）
※厚生労働省「患者調査」（平成26年）

ポイント1 満85歳まで続く 安心保障
ポイント2 月々2,000円から5,000円の 手頃な掛金
ポイント3 手術や死亡、賠償責任の保障も用意

他にも、65歳以上の方がお申し込みできる一生涯の保障もあります　詳しくは巻末ハガキでご請求ください。

ご注意ください
《たすけあい》
《あいぷらす》
《あいぷらす》プラチナ85
《ずっとあい》終身生命
《ずっとあい》終身医療
は異なる保障商品です。
●いずれかひとつでもお申し込みになれます。
●保障内容・支払基準などがそれぞれ異なります。
●くわしくは、それぞれの加入申込書付宣伝物をご覧ください。

組合員の皆様へ 個人情報の取り扱いに関する事項
〈利用目的〉会員生協またはコープ共済連は、今回収集した個人情報をCO・OP共済または商品のご案内のために利用します。個人情報の取り扱いに関する詳細情報は、コープ共済連のホームページおよび当該生協のホームページまたは広報物をご覧ください。
コープ共済連のホームページ（http://coopkyosai.coop）

このような声をいただいて
プラチナ85は誕生しました!
65歳になったら、今までより保障内容も少なくて、掛金ばかりが高くなったような気がします。　60代女性（加入者より）

資料請求
資料は一週間前後でお届けします。
コープしが共済　検索
契約引受団体／日本コープ共済生活協同組合連合会
携帯はこちらから
下記のコープしがのホームページでもご案内しています。
http://kyosai.coop-shiga.jp/
スマートフォン対応!

CO・OP共済加入方法
CO・OP共済に加入するには、出資金をお支払いいただき、お近くの生協の組合員になることが必要です。生協は、お店や共同購入で暮らしに貢献しています。

お問合せ
生活協同組合コープしが
コープ共済センター
〒520-2351 野洲市冨波甲977番地
9:00～18:00（日曜・年末年始休み）
0120-66-3315
CO・OP共済は個人情報を大切にし、個人情報保護法を守ります。
K-70612-1706

コープしがからのお知らせ
ぬくもり割引 「子育て世代の方」「高齢者の方」「障がい者の方」に優しい制度です。
配達手数料…156円（固定・本体（税抜）価格）
システム使用料 47円 ＋ 利用使用料 109円 ＝ 配達使用料 156円
ぬくもり割引の配達手数料について
システム使用料としての「固定費66円」が47円に、利用手数料も固定の109円となり、配達手数料は一律156円でご利用いただけます。
※システム使用料は、商品配達がない場合でも必要となります。
※ぬくもり割引をご利用いただくためには、65歳以上の方（高齢者割引）を除き申請していただく必要があります。
※申請書の必要な方は、組合員コールセンターにご連絡いただくか、担当者までお申し出ください。

高齢者の割引
満65歳以上の組合員さんが対象です。
加入時にご登録いただいた生年月日で、対象年齢を判定致します。
※申請の必要はありません


01


01




居醒の清水

01 梅花藻が咲く醒井の地蔵川
源泉から豊富な水量が湧き出し、清流の淡水魚「ハリヨ」も生息。地蔵川沿いには、江戸時代の問屋場や大正時代の洋風建築物（旧醒井郵便局）が残り、現在それぞれが資料館として利用されている。

02 山のごはん　よもぎ
「この地の自然が大好き」と話す店主の上野華江さんは、岐阜県から甲津原に移住。無農薬米、地産の山菜や野菜、自家製味噌、無添加調味料などを使った体にやさしい薬膳料理を提供するカフェを営み、まちおこしの一助を担っている。
米原市甲津原452　TEL／0749-59-0013
営業時間／金、土、第2日曜の11：00～17：00。
＊ランチは一日限定15食、土曜日のみディナー営業あり。いずれも3日前までに要予約。

03 白山神社の乳イチョウ
枝から巨大な気根が乳状に垂れ下がっているイチョウの古木。乳イチョウは、「母乳がよく出るように」という信仰の対象でもあった。

04 東草野の山村
東草野の集落では、山麓の豊かな水を巧みに用いた水仕事用の「カワト」、消雪用の貯水施設「イケ」、豪雪に備えた長い軒先「カイダレ」など独特の水文化が残る。古民家の妻壁にある「水」の文字は、茅葺の屋根が燃えないようにとの火伏のまじない。
かつては曲谷の石材加工、甲津原の麻織物、甲賀の炭焼きや竹刀など、それぞれの集落で副業が盛んで、曲谷には石臼など石材加工物が今も残っている。


04


02


02


03


04


芋洗い器（甲津原）


甲津原漬物加工部リーダー・
山崎トミ子さん（82歳）
ミョウガのかす漬けや味噌など
地元の特産品を加工しています。

水文化の息づく「東草野の山村」

奥伊吹、姉川上流部の谷底平野。北から甲津原、曲谷、甲賀、吉槻の4集落が集まる東草野地区は、西日本屈指の豪雪地帯であるため、積雪への備えや水利用設備などに独自の文化があり、日本遺産・国重要文化的景観に選定されています。かつては農業のほかに地域資源を利用した副業が盛んで、早くから東浅井や岐阜方面への峠道が拓かれ、とりわけ吉槻では交易による繁栄の名残をとどめています。

霊峰「伊吹山」自然と人を生かす豊かな水の恵み

古事記や日本書紀に〝水の神〟が宿るとされ、古くから崇敬されてきた伊吹山。春まで残る残雪や豊富な雨が大地を潤し、滝や川を抜け、裾野にまで清らかな水を届けています。標高1377m、滋賀県最高峰の頂からは西に琵琶湖、比良山、比叡山、東に日本アルプスをのぞむ大パノラマが広がっています。日本海に近い石灰岩地帯、寒冷な気候の影響を受け、希少な高山植物や薬草の宝庫でもあり、これからの季節は美しい花畑に彩られます。

水中花揺れる夏の醒井「地蔵川」

醒井の地蔵川では、5月下旬から8月にかけて可憐な「梅花藻」が川面に咲き、多く見物客が訪れます。平成の名水百選に選定された「居醒の清水」と呼ばれる地蔵川の源流では、1日およそ1万5千トンもの水が湧き出しているとのこと。川沿いに住居が並び、古くから人々の生活用水でありながら清らかな水質が受け継がれてきました。

現在は、高齢化・人口減少による空き家増加が深刻化し、住民はもとより県外からの移住者や地域おこしに協力する人々によって、山里を守るさまざまな活動が行われています。



五色の滝
曲谷から花崗岩の欠片が転がる山道を登り、たどり着く秘境。
階段状になった巨大な花崗岩の上を滑り落ちる水流で辺りはマイナスイオンに包まれる。

今回の「探訪スポット」

■伊吹山ドライブウェイ
■五色の滝・東草野の集落
■JR醒ヶ井駅・地蔵川周辺

■情報提供
米原市商工観光課
米原市春照490番地1
TEL／0749-58-2227
http://kitabiwako.jp/maibara/
伊吹山ネイチャーネットワーク
＊恒例自然観察会への申込・詳細は、伊吹山ネイチャーネットワークのホームページ参照。
http://www.ds-j.com/nature/ibuki/



案内人

伊吹山ネイチャーネットワーク
筒井 杏正（あんしょう）さん（70歳）

私たちは、伊吹山周辺の自然の保全・再生活動を行っています。定期的に一般向けの自然観察会も開催しています。自然の循環を感じながら、自然と友だちになってゆっくりと見てまわってください。そして少しでも自然保護へ関心をもっていただければと思います。



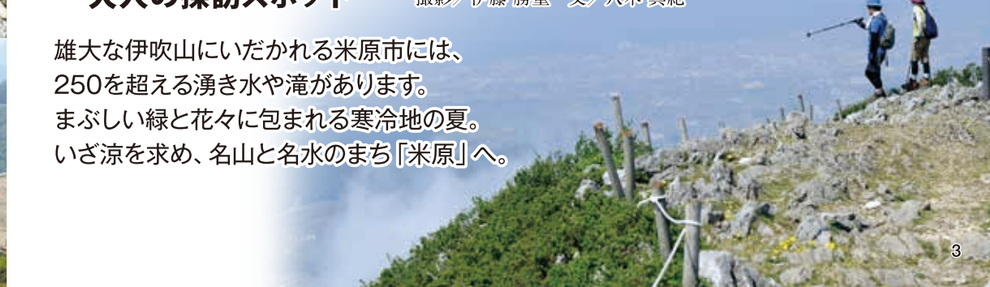




自然の宝庫
水でつながるまち「米原」
― 大人の探訪スポット ―

撮影／伊藤 勝重　文／八木 真紀

雄大な伊吹山にいだかれる米原市には、
250を超える湧き水や滝があります。
まぶしい緑と花々に包まれる寒冷地の夏。
いざ涼を求め、名山と名水のまち「米原」へ。





注文住宅の暮らしを　聞いてみよう◆近江八幡市 U様

ウェアハウスをイメージした店舗併設の住まい

写真／山田 雄太　インタビュー／畑 賢治

イメージどおりにこだわりを実現

広々とした2階のリビングダイニングでくつろぐ親子。天気の良い日は、部屋続きのバルコニーの窓を開け放ち、食事をしたりバーベキューを楽しむことも。約2mのハイウォールを設置したことで、周囲の視線を気にすることなく過ごせるプライベート空間です。子どもたちにとっては、安全にのびのびと走り回れる遊び場にも。

お子さまの進学を機会に美容院併設の家を建てることになったUさま。「木造でしっかりしている」との知人の推薦がきっかけで木屋長工務店を選びました。

「ウェアハウス（倉庫型）のような家にしたかったので、細かな要望を実現してもらって満足しています」と話すご主人。

外壁はガルバリウム鋼板、ガレージには工業用アメリカンフェンスを採用し、日常生活を感じさせません。1階店舗の床は、シックな色味にこだわったモルタルを配し、ヴィンテージ感漂うインテリアがよく映えています。また、居住スペースのキッチン、鉄網のドアやシェルフなど随所にインダストリアル（工業用）デザインを取り入れ、店舗のインテリアと統一感を持たせています。

将来を見据え住み継ぐ家に

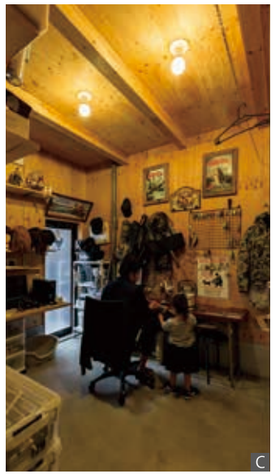
「仕事場が自宅にあるので、家族といっしょにいる時間が長く、より家族の存在を身近に感じることができます」とご主人。一方で、生活音が店舗に漏れないように間取りが工夫されています。

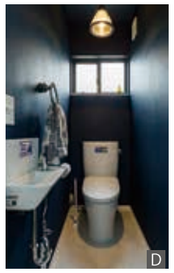
将来を見据えたバリアフリー、さらに「娘といっしょに住めたら」との奥さまの想いもあり、1階の店舗スペースは、二世帯住宅にもリフォームしやすい設計になっています。

HAIR DESIGN WORKS H9（エイチナイン）TEL 0748-43-0399
近江八幡市金剛寺町525-7　https://h-9.shopinfo.jp
OPEN / AM9:00〜PM7:00　CLOSE / 毎週月曜＆他


A


B


C


D


D


F


E

A リビング＋バルコニーは、ワンスペースで楽しめるプライベート空間。

B 床はシックな色味のモルタルを配すなど、細部にこだわった店舗内。

C ご主人が「一番居心地のいい空間」と話すのは、1階店舗にある書斎兼趣味のスペース。

D ネイビーブルーとホワイトの色彩が印象的なトイレや洗濯室もお気に入り。

E ガレージには、米軍基地にあるような金網のアメリカンフェンス。

F ご主人の思いがつまったウェアハウス。右側店舗のすぐ上はバルコニーで、生活音が響かないような間取り。

次回　完成見学会のご案内

7月8日（土）・9日（日）　AM10:00〜PM5:00

会場：近江八幡市西生来町

※日程は都合により変更になる場合がありますので、ホームページにてご確認ください。



WORKS







株式会社 木屋長工務店／一級建築士事務所 ベルメ KIYACHO建築事務所
建設業許可 滋賀県知事（般-28）第40027号／一級建築士事務所登録（ヌ）第388号
http://www.kiyacho.jp　木屋長工務店　検索

東近江展示場
滋賀県東近江市東今崎町1210-1
営業時間 9:00〜18:00　定休日 水曜日
TEL 0748-22-8180

栗東展示場
滋賀県栗東市上鈎9
営業時間 9:00〜18:00　定休日 水曜日
TEL 077-552-1771



今が一番幸せ。あと一歩の勇気で人生が変わる。

小倉 昌和さん

快活で人を笑顔にするパワーがあふれる小倉さん。周囲が引き寄せられるその魅力は、小倉さんが歩んできたライフスタイルにあるようです。

取材／八木 真紀・伊藤 勝重



小倉 昌和さん（52歳）
東近江市在住
バンド「Rag Time」
ヴォーカル、ウクレレ、ギター、ハーモニカ担当

「好き」を追い求めた半生

編集部　音楽をされているとお聞きしました。小倉さんのこれまでとは。

小倉　音楽は中学時代に長渕剛やかぐや姫など弾き語りがブームになり、ギターに興味を持ってからです。高校に入ると友人たちとバンド活動をしていました。卒業してからは、北海道・礼文島の民宿でヘルパーをしたり、スイスの現地ガイドとして住み込みで働いたり、バックパッカーをしながら国内外をあちこち旅していましたね。大好きな旅の傍らにはいつも音楽がありました。

　音楽は世界中にあります。スイスのヨーデル、イタリアのカンツォーネ、フランスのシャンソン、アメリカではジャズ、ブルース、カントリーなど、それぞれの国のソウルミュージックが存在します。現地で私も音楽を披露してみたのですが、どこの国でも「響く」と言ってもらえた曲があります。それは、「琵琶湖周航の歌」なんです。「聞いたことのないメロディー。ワルツのようなリズムでありながら哀愁がある。意味はわからないけどいい曲だね」と。音楽を通して、自分の日本人としてのアイデンティティーを改めて実感したものです。

旅行代理店の所長 もう一つの顔はアマチュアミュージシャン

編集部　現在の活動スタイルとは。

小倉　旅行業の合間に高校時代の友人たちと結成したバンド「Ｒａｇ Ｔｉｍｅ」を20年以上続けています。活動日は週に一度の土曜日。ウクレレ、アコースティックギター、ハーモニカを担当しています。たびたび音楽イベントのステージに立ち、自ら企画もしています。初回から実行委員として携わっている、地元・東近江の音楽フェスティバル「びわこジャズ東近江」は、今年４月に９回目を終え、国内外から２２０組ものアーティストが参加する大イベントになりました。

　地域での開催は町の活性化にもつながると評価される一方で、騒音として受け取られる場合もあります。いろんな考えやご意見がありますが、常に「どうしたら開催できるか」という前向きな視点で考え、〝好きな音楽をやらせていただいている〟という姿勢を忘れていません。何よりの目的は、「一人でも多くの人たちと音楽の喜びを分かち合い、ジャンルにとらわれない音楽を共に楽しみたい」というその一心だからです。

「今が一番幸せ」あと一歩の勇気で人生が変わる

編集部　好きなことを追求されてきた小倉さんからのメッセージとは。

小倉　今の時代は良い楽器がたくさんあります。ある若者は、ブランドの楽器を持ち、家で練習しているので演奏も上手。それではと一緒にセッションしてみると、全然できない。人と合わせて演奏したことがないからです。人と共感、共鳴する楽しさを知らないなんてもったいない。やるなら、勇気を出して演者として発表のステージに立ってほしいですね。

　ジャズフェスを開催したあと、あるご年配の方からお便りをいただきました。〝さまざまな事情で音楽から離れていたけれど、アマチュアミュージシャンたちの楽しそうな様子を見て、しまい込んでいたトランペットを出した〟と。その方は、翌年のジャズフェスに演者として出場していました。こんなうれしいことはないですよね。

　「見るだけ」ということから、勇気を出して一歩踏み出してもらいたいです。それは音楽にとどまらず、スポーツ、芸術、文化などどれにも当てはまることではないでしょうか。自分で挑戦し、切磋琢磨して発表の場をもつことが、どれほど人生を豊かにすることか。上手、下手ではないんです。やってみて得られる幸せが必ずあるんです。

　これまで、「音楽」と「旅」という好きなことを通じて、さまざまな人たちとの刺激的な出会いやつながりが生まれました。そんな積み上げのある今が、僕は一番幸せです。これからも夢は尽きません。



「何事もいろんなガイドや予備知識を持たないで、真っ白な状態で挑戦してみる方がいい。
そうすることで自分の尺度で物事を感じられる」

びわこジャズ東近江
普段の街並みがステージです♪
八日市駅前から東近江市役所へ向かう並木道（駅前グリーンロード）を中心に、ビルの入口や商店の軒先、公園、広場などがその日だけのステージとなります。
毎年4月後半に2日間開催されます



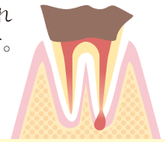
「客席の笑顔が見え、お客さんとの一体感を感じると楽しくてたまらない」と小倉さん。お客さんの心に響く演奏ができたか、それを追求し自分たちの音楽の質を上げることも楽しみの一つ。

♪ もう一度、音楽をやってみよう!! TSUKAMOTO MUSIC SCHOOL ♪
音楽教室 新入生大募集
★中高年から始めるお気軽ピアノ ★ギター教室 ★ドラム教室
★サックス教室 ★ウクレレ教室 ★ボイストレーニング
初めての方大歓迎! まずは無料体験レッスンいかがですか?
無料体験レッスン受付専用
携帯・PHSからはご利用いただけません。
0120-194-349
http://www.t-gakki.com/ 塚本楽器
株式会社 塚本楽器
全日本ピアノ指導者協会近江八幡支部
近江八幡店 ☎0748-33-5198 〒523-0031 滋賀県近江八幡市堀上町145-6
愛知川店 ☎0749-42-2771 〒529-1331 滋賀県愛知郡愛荘町愛知川5-10

大人の歯相談室

Q 歯の神経を抜くのはNG?

奥歯に虫歯がありますが、受診したら神経を抜くと言われました。神経を抜くと歯がもろくなって割れやすいと聞きます。神経を抜く、抜かない、実はどちらが正解ですか?
症状による判断基準があるのでしょうか。(62歳男性)



A 神経を抜く、抜かないに正解はなし お口の状態にあった対応が必要



夕照歯科医院 院長
加藤(かとう) 英材(ひでたち) 先生
日本補綴歯科学会公認の専門医および指導医・歯学博士

虫歯が神経近くまで達してしまうと、やむを得ず神経を抜く処置が必要になる場合があります。また、それだけでなく重度な知覚過敏、咬耗(歯と歯、また歯と食物の過剰な接触により歯のエナメル質や象牙質に発生する慢性損傷)等で神経に炎症が出てしまうと、神経を抜かざるを得なくなります。
神経を抜く、抜かないに正解はありません。症状だけでなく、機能的なこと、その方のお口の状況など総合的に鑑みて歯科医が判断します。

歯医者に行きづらい方へ

夕照歯科では、心身のさまざまな事情で「歯医者に行くのが恐い」、「歯科恐怖症」などの悩みを持つ方の相談も受け付けています。遠方からの相談実績もあり、お困りの方はお気軽にご相談ください。



患者様へ満足いく説明とチーム医療がモットーです!
●一般歯科 ●小児歯科治療 ●矯正歯科



大津 夕照歯科
大津市大江1丁目11-9
TEL.0120-544-035
http://sekisyoushika.com/
夕照歯科 検索



草津 湖南歯科
草津市草津町1511
TEL.0120-67-8470
http://www.konanshika.com/
湖南歯科 検索

あなたの歯「無料」でチェックします!

大人の「歯みがき教室」開催





日時 2017年8月26日(土) 14:30〜
会場 夕照歯科(大津)
持ち物 普段使っている歯ブラシ

どなたでもお気軽にお越しください!

一生自分の歯で食べるために

自悠時間 LINE@会員サービス開始!



会員特典
●本誌掲載のプレゼント応募が簡単!
●お得な情報・イベント情報をお届け!



本誌掲載のプレゼント応募:〔本誌P11〕オトナノミカタ「湖国のプレゼント」〔本誌P19〕読者プレゼント
※応募ハガキとLINE@、両方でのご応募は出来ません。お一人様1応募、どちらかのみでお願いします。

会員登録
QRコードで追加/メニューの「友だち追加」で「QRコード」を選択して、こちらのQRコードを読み取ると、友だち追加できます。
検索して追加/メニューの「友だち追加」で「ID検索」を選択して、「@iyi7095k」と入力して検索すると、友だち追加できます。

BRIDGESTONE ブリヂストンタイヤショップ
選べる 低燃費タイヤ サマーフェア
安さに自信あり! お早めに!



REGNO GR-XI / POTENZA S001 / PlayZ PX
ECOPIA NH100C / DUELER H/L 850 / ALENZA 001 NEW
その他メーカーも豊富に取り揃えております。
MICHELIN iceGUARD X-ICE DSX Winter TRANPATH TOYO TIRES YOKOHAMA DUNLOP

有限会社 かじ直
〒523-0893 滋賀県近江八幡市桜宮町205
お問い合せ TEL 0748-33-2939
営業時間/8:00〜19:00<年中無休>
中村町 桜宮町 ソフトバンク カジナオ ブーメラン通 近江八幡駅

Photograph 山野草フォトグラフ

山路の彩り

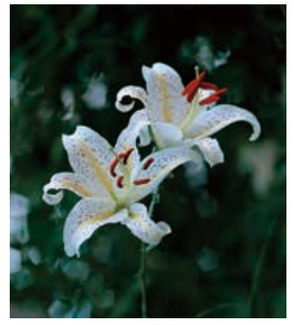
レンゲツツジ咲く美ヶ原



レンゲツツジ(美ヶ原)

関西からは遠くになるが長野県にある日本百名山の一座、美ヶ原(二、〇三四m)は台地状の山容で頂上は広くて眺望はよく、隣は霧ヶ峰、蓼科山、松本市街の向こうに北アルプスをパノラマ的に望む事が出来る。諏訪湖から扉峠をへてビーナスラインを登り詰めると山本小屋に着く、その先は白樺平である。

六月二十三日、駐車場に車を置き山中に入ると上記の風景に出合った。自然の中で見るレンゲツツジの鮮やかさは格段の美しさを誇りその名の通り美ヶ原である。



ヤマユリ(南信濃村下栗)



西山 邦雄
(にしやま くにお)
アマチュアカメラマン
山岳写真の会 白い峰会員
日本高山植物保護協会 会員
1948年滋賀県生まれ。15歳の頃より登山を始め、30歳を過ぎてから山岳風景や様々な高山植物を撮影するようになる。環境の変化などで自生が危惧される高山植物の保護活動にも加わる。

読者プレゼント
西山邦雄さんの絵葉書「富嶽十二景」Vol.2(富士山の絵葉書)を10名様にプレゼント
四季折々の美しい富士山の風景を12枚に凝縮。神々しい富士山の魅力をお楽しみください。
※本誌P20のプレゼント応募はがきをご利用ください



日本住宅の外壁塗装には「ベンガラくん」がおすすめです。

和風建造物 古色仕上げ塗料
顔料型水性着色塗料 ベンガラくん
「ベンガラくん」は、安心・安全の自然素材ベニガラ塗料です。撥水性抜群で耐光性に優れ、施工時の美しさを長時間保つことができます。伝統的な日本住宅の木部や古民家などに適しており、古風な味わいに仕上がります。
木材保護 撥水性 防カビ 安全性
色は10色より選べます。(容量/2リットル・4リットル・16リットル)

NISHIYAMA 西山産業株式会社
各種塗料・接着剤・各種テープ・ワックス・塗装具の専門商社
〒520-2572 滋賀県蒲生郡竜王町西川1459-2
FAX(0748)58-3045
http://www.nishiyama-s.jp/
お問い合わせ・資料のご請求は
TEL0748-58-3040

あなたに「あんしん」をお届けします



もし、ケガや病気で働けなくなったら…この負担はどうする?!



所得補償「トータルアシストからだの保険」

ケガや病気により就業不能になった場合を補償!

ポイント1 業務中・日常生活を問わず補償

業務中はもちろん、レジャーや海外旅行中のケガや病気で働けなくなった場合でも、保険金をお支払いします。

ポイント2 入院はもちろん自宅療養※もカバー

治療のために入院していること、または入院以外で医師の治療を受けていることにより、働けなくなった場合でも、保険金をお支払いします。

※補償特約内容で「入院のみ」のプランを選択した場合は、入院のみが対象となります。

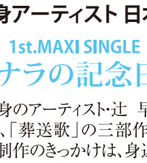
【ご契約例・保険料の一例】保険期間1年

	ご契約年齢 / お支払い方法	15~19歳	20~24歳	25~29歳	30~34歳	35~39歳
保険金日額 7,000円	月払	1,200円	1,760円	1,990円	2,440円	3,050円
てん補日数 365日	一時払	13,720円	20,110円	22,700円	27,930円	34,850円
	ご契約年齢 / お支払い方法	40~44歳	45~49歳	50~54歳	55~59歳	60~64歳
免責日数 7日	月払	3,810円	4,550円	5,270円	5,640円	5,930円
	一時払	43,530円	51,950円	60,260円	64,470円	67,810円

※ご契約年齢は、保険の対象となる方の保険期間開始時の満年齢とします。

日常生活をサポートする「付帯サービス」をご用意

❶事故防止アシスト
事故・災害防止などのお役立ち情報をインターネットでご提供。



❷メディカルアシスト
お体の「もしも」のときに常駐の専門医および看護師が24時間365日、お電話で対応する緊急医療相談など、さまざまなメニューをご用意しています。

❸デイリーサポート
「介護・健康・生活」それぞれの専門家がお電話やインターネットでご相談にお応えします。

詳しい情報は、株式会社エコ損保にお任せください。ご相談無料!

10th Anniversary!
(株)エコ損保
TOKIO MARINE NICHIDO
超保険
東京海上日動火災保険株式会社 代理店
東京海上日動あんしん生命保険株式会社 代理店
あなたに「あんしん」をお届けします。
(株)エコ損保
移転しました 〒523-0893 滋賀県近江八幡市桜宮町290 TEL.0748-32-6767 FAX.0748-32-0308 営業時間 9:00~18:00 定休日 土・日・祝日





滋賀 EVENT info おすすめ情報

県内が撮影地となった、この夏の話題作 【映画】

映画「君の膵臓をたべたい」 2017年7月28日(金)公開

配給:東宝
©2017「君の膵臓をたべたい」製作委員会
©住野よる/双葉社



ラスト、きっとこのタイトルに涙する。刺激的なタイトルからは想像もできない美しい物語。泣ける小説として口コミが広がり、2016年本屋大賞第2位となったベストセラー小説を実写映画化。
浜辺美波、北村匠海、北川景子、小栗旬など豪華キャストが贈る話題の感動作は、多くのシーンが滋賀県で撮影されました。


近江鉄道八日市駅前


旧豊郷小学校

映画「関ヶ原」 2017年8月26日(土)公開

配給:東宝=アスミック・エース
©2017「関ヶ原」製作委員会



累計発行部数590万部以上を誇る司馬遼太郎の同名小説を初映画化。豊臣家への忠義から立ち上がる石田三成(岡田准一)と天下取りの野望を抱く徳川家康(役所広司)が激突した世紀の決戦「関ヶ原」の戦いは、わずか6時間で終結。そこに"封印された真実"とは。三成を愛し続けた初芽(有村架純)との恋の行方も見どころ。
主な撮影地となった滋賀県では、大津、彦根、長浜、高島、東近江、愛荘町など14か所で撮影(他に琵琶湖実景で5か所)されました。

【情報提供】滋賀ロケーションオフィス

夏の風物詩 ~県内の花火大会情報~ 【花火大会】

7月15日(土)	愛荘町	第136回 愛知川祇園納涼祭花火大会
7月22日(土)	大津市	大津志賀花火大会
	野洲市	やすっこフェスタ&野洲市花火大会
	甲賀市	しがらき火まつり
7月29日(土)	甲賀市	甲賀夏まつり大花火大会
8月 1日(火)	大津市	おごと温泉納涼花火大会
	彦根市	2017彦根・北びわ湖大花火大会
8月 4日(金)	長浜市	長浜・北びわ湖大花火大会2017
8月 5日(土)	湖南市	第13回 湖南市夏まつり
	高島市	マキノサマーカーニバル2017
8月 8日(火)	大津市	びわ湖大花火大会
8月17日(木)	大津市	建部大社 船幸祭 瀬田川花火大会
8月25日(金)	長浜市	木之本地蔵大縁日 木之本大花火大会



※花火大会の情報は、5月末時点で決定している情報です。
※情報は一例で、この他にも花火大会が予定されている地域があります。
※記載情報が変更になる場合があります。詳細は各市の観光協会等にお問い合わせください。

県内出身アーティスト 日本初「葬送歌三部作」CD発売 【音楽】

辻 早紀 1st.MAXI SINGLE
「サヨナラの記念日」NOW ON SALE !!

湖南市出身のアーティスト・辻 早紀(つじ はやき)さん(36歳)が、「葬送歌」の三部作で6月7日(水)に全国デビュー。制作のきっかけは、身近で大切な人を失った自身の経験から。「サヨナラの記念日」「出会いの奇跡」「思い出の陽だまり」の3曲は、いずれも別れを偲び、死との向き合い方を考えさせられる曲。ポップ系でやさしく美しいメロディは、大切な人を送り、偲ぶために おすすめの一枚です。県内のCDショップ、または下記にお問い合わせを。



5オクターブの声域を持ち、スケール感あふれる歌声が魅力

【お問い合わせ先】株式会社CITY WAVE
TEL:03-3770-7400 FAX:03-3770-7409 http://www.citywave.co.jp/

湖国のプレゼント企画 Kokoku Present

オトナノミカタ

プレゼント応募方法
応募締切日
2017年 8月31日(木)

アンケートに答えてプレゼントをゲットしよう!

本誌P20の応募ハガキまたはLINE@「湖国のプレゼント」のアンケートに回答し、必要事項等ご記入いただきご応募ください。ご応募いただいた中から、抽選でプレゼント!
当選者の発表は発送をもってかえさせていただきます。







"滋味深いイタリアン" STELLA CADENTEで特別なひとときを

「過剰な味付けをせず、素材の持ち味を大切にした滋味深いイタリアンを」と西川オーナー。本当に美味しいものを美味しい時期に最適な素材を組み合わせて味わってもらいたいから、メニューは昼夜ともにコース料理のみ。

約20種類ものカラフルな野菜に彩られた前菜、食材ごとに太さや形、質感を変えるこだわりの生麺パスタ。料理を引き立てる飲み物は、種類豊富なイタリア産ビオワイン(無農薬・酸化防止剤不使用)の中からソムリエの奥さまがアドバイス。ノンアルコールなら、季節のフルーツを使った自家製酵素シロップのソーダ割りも爽やかです。「いろんな料理を味わってみたいので、毎月訪れたい」と、初めて訪れる人はもちろん、常連のお客さまの感想も共通しています。

オーナーご夫妻の料理に懸ける情熱と温かなおもてなしを感じる素敵なお店で、〝大人の非日常〟を堪能してみては。

店舗情報



STELLA CADENTE
(ステラ カデンテ)
草津市北山田町259-12
TEL:077-532-8207
営業時間 11:30~14:30(L.O13:30)
18:00~20:00
定休日 日曜日、月2回不定休
※コース料理のみ(昼3,000円コース、夜4,000円、6,000円コース)

素材の良さ、料理のクオリティからは信じられないコストパフォーマンスを実現。ワインも充実! 美味しく、幸せなひとときをお過ごしください。



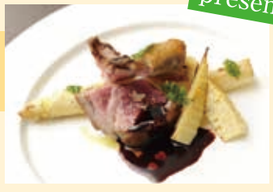
present

今回の「湖国のプレゼント」

自然時間 × STELLA CADENTE(ステラ カデンテ)

ディナーコースご招待券
ペア1組2名様(お一人様 4,000円のコース)
ご招待券ご利用期間:2017年10月末まで

※本誌P20の応募ハガキまたはLINE@にてご応募ください。
LINE@会員登録の方法は本誌P10をご覧ください。
応募締切日:2017年8月31日(木)
※応募ハガキとLINE@、両方でのご応募は出来ません。お一人様1応募、どちらかのみでお願いします。





ゴルフレッスン教室開催中!

スクール	受講日	実施時間	料金
高地プロスクール	毎週火曜 毎週木曜 毎週土曜	11:00~12:30 13:00~15:00	1回コース ¥3,240 4回コース ¥9,720 2回コース ¥5,400 8回コース ¥17,280 3回コース ¥7,560 12回コース ¥24,840 (1時間半 打ち放題 含む)
廣田プロスクール	毎週土曜 もしくは日曜	10:00~15:00	2時間打ち放題含む 男性/¥3,600 女性/¥3,100

※スケジュールの都合がございますので、お電話でお問い合わせください。
職場やサークルでのグループレッスンも受付中!
(夜間や昼間の時間でのご相談を承りますのでお気軽にご相談ください。)

初心者~上級者まで 目標に合わせて、分かりやすく効果的にレッスンします!

グリーンピア近江八幡ゴルフ
お問い合わせ、お申し込みは TEL.0748(37)2010
近江八幡市倉橋部町146-5 営業時間10:00~23:00(早朝6:00~10:00)

LPGAティーチングプロA級
吉井 泰恵 プロレッスン
予約受付中!
毎週 月曜ー13:00~/15:00~/18:30~
金曜ー13:00~/15:00~
※Jrスクールも開催しております。
※詳しくはフロントまでお問い合わせください。





あなたに「あんしん」をお届けします。

株式会社エコ損保

お蔭さまで10周年。移転リニューアルオープン!
地域の「コミュニケーションスポット」へ

エコ損保は、創業10周年を機に近江八幡駅前へ移転しました。木の香りに包まれた新事務所では、お飲み物や地元で手作りされたスイーツ、雑誌などもご用意し、居心地のいいカフェのようなスタイルで皆さまをお迎えいたします。

「保険相談」という従来の枠にとらわれず、地域の皆さまのあらゆるお困り事や心配事に少しでもお役に立てますよう、スタッフ一同、誠心誠意で対応させていただきます。

エコ損保が皆さまにとって“心のより所”になり、“陽だまり”のようなあたたかいコミュニケーションスポットになりますように。どうぞお気軽にお越しくださいませ。



ご来店プレゼントあります♪

保険の更新・相談など、当店にお越しいただいたお客さまには来店特典として、地元の美味しいお店からいただいた商品をプレゼントいたします。

※右記商品のいずれかをお渡しいたします
※商品との交換は商品引換券を直接店舗までお持ちください
※商品引換券は2017年8月末日までのお渡しとなります
※本サービスは、事前の告知なく変更する場合がございます

Bean's Tostino
DRIP BAG ドリップコーヒー 300円分プレゼント



滋賀県で一番新鮮なコーヒーを販売するコーヒー専門店のビーンズ・トスティーノのドリップコーヒーをぜひご家庭でお試しください。

スイーツショップ湖華舞
大人気の湖華舞 カップアイス 350円分無料引換券



しぼりたての生乳をすぐに加工し、新鮮な地元の食材を使った美味しいカップアイスです。

東京海上日動火災保険株式会社 代理店
東京海上日動あんしん生命保険株式会社 代理店
あなたに「あんしん」をお届けします。
(株)エコ損保

移転しました

〒523-0893 滋賀県近江八幡市桜宮町290
TEL.0748-32-6767 FAX.0748-32-0308
営業時間 9:00~18:00　定休日 土·日·祝日



株式会社エコ損保
代表取締役社長 **佐々木 和彦**

「保険は難しい」だからこそ、私たち“保険のプロ”にお任せを

生涯にかかる費用は決して安い額ではありません。だからこそ、ご自身に合った保険を上手に活用することで、より豊かな暮らしを実現することができます。しかし、「保険」には膨大なプランがあり、難しくて考えたくないと言われる方が多いですよね。

エコ損保では時間をかけて丁寧なヒアリングを行い、お客さまのライフスタイルを検証しながら、一人ひとりに最適な保険の形をご提案しています。法人さまであれば様々なリスクを検討し、経営にプラスになる商品をお作りします。

地域に根差し10年、信頼と経験を積んできた私たちにあなたの「保険のコンサルティング」をぜひお任せください。

皆さまの幸せが私たちの幸せ 人・企業・地域社会から必要とされる窓口へ

「保険相談は大変そう」そう言われる時代はもう終わりにしたいのです。新事務所では、どんな方でも気軽に来ていただけるような場所になればと考え、カフェのような開放感にある造りにしました。お金のことや老後のことなど、保険以外でも不安に思っておられることを何でも相談しに来ていただきたいと思っています。

10年前、近江八幡の小船木エコ村内に誕生したエコ損保は、多くの方々に支えられてここまで来ることができました。その感謝の思いを地域にお返しすべく、スタッフたちは、業務内外にかかわらず自主性を持って熟考し、お客さまはもちろん地域社会に貢献できる人であることを念頭に業務に携わっています。

エコ損保は、これからも危機への対処に備える「リスクマネージメント・リスクヘッジ」と「事故後の最適な対応」で、皆さまの安心と安全をお届けいたします。お客さまの喜びを自らのやりがいとして、スタッフ一人ひとりが地域社会に支持される「オンリーワン・ナンバーワン代理店」を目指し、全力で取り組んでいきたいと思います。

ロゴマークに想いを寄せて

(株) エコ損保

おおきな木で
地域に根付く企業を目指します!

創業10年を迎えるにあたり、ふたたび考える会社が目指すべき方法や今までの感謝の気持ち。お客さまが安心して、この地域に居られるようエコ損保があるようにロゴマークにもその想いを込めさせていただきました。
のびのびと広がり成長する葉っぱを「お客さま」、そしてその葉の成長を見守り、より良い方向へ導く「スタッフ一人ひとり」は幹の役割、その全体を支えおおきな木へと成長させるため企業であるエコ損保が存在します。また、おおきな木を表現することで地域に根付くという意味も込められています。

老後に備えるマネーセミナー

老後生活費の柱である『公的年金』。
自助努力としての『生命保険』。

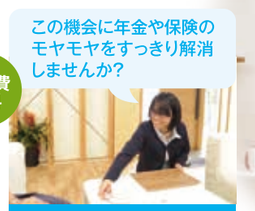
要予約 ※前日まで　参加費 無料

どちらも必要性を感じて加入しているものの、実は多くの方が内容を理解していないのではないでしょうか。セミナーでは公的年金の基礎知識と、今から始める賢い保険の入り方をわかりやすくお伝えします。

7月12日(水)·19日(水)·26日(水)
8月2日(水)·9日(水)·16日(水)·23日(水)
いずれも 10:00~ 12:00まで

お問い合せ·お申込み TEL.0748-32-6767 ※前日までにお申込みください。

この機会に年金や保険のモヤモヤをすっきり解消しませんか?



セミナーにおすすめの方

- 老後に役立つ保険とは?
- 公的年金の仕組み
- 老後の生活費はいくら必要?
- 年金はいくらもらえるの?



少人数制なので、気軽に質問できます!
悩みや不安があれば質問してください!

食

体に良くて“美味しいもの”がいっぱい！



本誌P4で紹介の甲津原漬物加工部で作られる手作り味噌。リピーターの多い人気商品です!

大648円（税込）　小422円（税込）

ヤマハタ養鶏所 伊吹たまご



バケツに入ったたくさんの卵は、澄んだ空気、伊吹の天然水と薬草入りのエサで育てられる伊吹たまご。おいしい卵なら、このくらいの量もあっという間?



手づくりアイスクリーム

伊吹の里の西隣にある「ミルクファーム伊吹」。地元の人たちに愛される新鮮な伊吹牛乳を使ったバニラアイスクリームは、まろやかでありながら深みのある味。季節限定のフルーツのアイスも楽しめます!

蕎麦

清らかな水で打つ伊吹蕎麦



伊吹山の麓では蕎麦が栽培され、名水にも恵まれたこの地域は、「日本そばの発祥の地」といわれています。種類豊富な伊吹蕎麦、お気に入りを見つけては。

伊吹そばせんべい 寶（たから）



伊吹蕎麦の蕎麦粉と蕎麦の実を入れたせんべいは、とっても香ばしい!

540円（税込）



伊吹そばの名店「伊吹野」

伊吹の里の東隣にあるそば処では、伊吹山麓で作られた蕎麦粉を使った“おろしそば”がおすすめ。ピリリと辛い伊吹大根がアクセントに! お昼時は大変混み合うので早めか遅めの時間帯が無難ですが、並んでも食べたくなる味!

菜

山菜や薬草が豊富！



春はワラビやフキなど山菜が豊富に並びます。

山菜弁当 432円（税込）は大人気でリピーター続出!



ヨモギを使った商品がズラリ!

餅、食パン、カステラ、ゼリーのほか、珍しいヨモギそばもあります。

伊吹大根おろしドレッシング



地元の伝統野菜・伊吹大根を使ったドレッシングは看板商品。サラダはもちろん、焼き魚や豆腐、お肉など幅広いメニューに合う万能の品。ぜひ、お試しを!

495円（税込）

（本誌P19 読者プレゼントをチェック!）

薬草茶・入浴剤

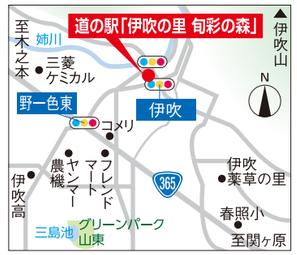


伊吹山は、山菜や薬草の宝庫。ヨモギ茶、どくだみ茶、笹茶などのほか、これからの季節はさらにお茶の種類が増えるとのこと。

また、生薬の入った入浴剤は根強い人気です。







道の駅 伊吹の里 旬彩の森

米原市伊吹1731　TEL／0749-58-0390

営業時間／農産物直売所　9:15～17:00

お食事処（平日）10:30～14:30（休日）10:30～15:30

※ラストオーダーは30分前

定 休 日／（4月～12月）無休　（1月～3月）毎週木曜

http://www.shunsainomori.com/

■写真／伊藤勝重　文／八木真紀

滋賀のいいとこいいもの探しましょ♪

ぶらり発見! おとなの散歩旅

Otonano-sanpotabi



道の駅「伊吹の里 旬彩の森」

眼前にそびえ立つ雄大な伊吹山。
道の駅「伊吹の里 旬彩の森」2階の展望テラスからは、
毎日違う伊吹山の姿を眺めることができます。
1階の直売所には、新鮮な地元野菜や産みたて卵、
地産素材を使ったお弁当などの加工品が並び、多くのお客さんで賑わいます。
これからの季節は、伊吹山のハイカーやドライバーの憩いの場になります。

2階の展望テラス席では、1階で購入したお弁当を食べることができます。伊吹山を眺めながらのんびり郷土料理弁当はいかがですか?

ぶらり発見! ご当地土産

伊吹蕎麦「蕎麦寿司」

地元の女性たちが作る伊吹蕎麦を使った蕎麦寿司は、美しい彩りと繊細な蕎麦の香りを楽しめる土日限定商品!

すぐに売り切れてしまうので、絶対に食べたい人は事前予約がおすすめ。

オリジナルロールケーキ「旬彩ロール」

地元の羽二重餅粉を使い、伊吹の里で作られるオリジナルロールケーキは、もっちりとした生地に季節の素材を巻いた人気商品。

冬場は糖蜜に漬け込み、洋ナシのコンポートのような味わいになる伊吹大根を巻き込みます。季節ごとに楽しめるロールケーキ、ぜひお土産に。



「旬彩ロール」

ホール 1,100円（税込）

カット売り2切れ 450円（税込）





「蕎麦寿司」

432円（税込）

明治13年創業　近江高島 鮎池元 吉本

池元ならではの自慢の逸品

吉本の活うなぎ

7月25日（火）は 土用の丑

うなぎ



J-3000 活鰻炭火焼

1本 200g前後
3,240円（税込・送料別）

当店のうなぎは一尾ずつ丁寧に炭火で焼き上げております。

商品はすべてクール便にて全国発送承ります（要予約）

夏のご贈答承ります

気持ちが伝わる格別の味。お中元に、手土産に、ご自宅用にぜひご用命ください。

お問合せ・ご注文はお電話・FAX・ハガキで

0740-25-5370
FAX 0120-14-3582

※ハガキでのご注文は注文用紙（左記）にご記入の上、切り取ってハガキに貼り、下記住所までお送りください。

近江高島 鮎池元 吉本
〒520-1511
滋賀県高島市新旭町藁園1588
営業時間 10：00～18：00

- 近江高島 鮎池元 吉本 - 活鰻炭火焼 注文用紙

ご依頼主
フリガナ
ご氏名
ご住所 〒 -
お電話番号 - -
FAX番号 - -

お届け希望日　年　月　日

※発送は、クール宅急便にてお届け致します。
※お届け希望日が有る場合は記入ください。
未記入の場合は、順次発送とさせていただきます。
※繁忙期はお届け希望日と多少ずれることがございます。

（きりとり線）

お届け先
フリガナ
ご氏名　様
ご住所 〒 -
お電話番号 -

商品	個数	紅白のし
商品番号 J-3000 活鰻炭火焼 1本 200g前後 3,240円（税込・送料別）	個	御礼 御祝
		お中元 お歳暮
送料	円	内祝 黄白のし
合計金額	円	粗供養 のしなし

※送料・合計金額は後ほどご連絡いたします。

（きりとり線）

おうみ元気しごと人 VOL.1

農作業が好き、農家さんも好き。「好き」のパワーがもたらす「仕事力」「企業力」



ウチの農機具で農業をラクにします‼

農機具の販売「こうしてほしい」に対応！カスタマイズを〝財産〟に

当社は、主に肥料散布機などの農業用機械や什器を製造するメーカーで、私は自分で機械の設計・組立・提案もする特殊な営業をしています。担当エリアは、東海・北陸で、週に何日かはルートセールスに出かけ、ディーラーや農家さんを回っています。もともと外に出ることや農作業が好きなので、農家さんとのふれ合いは楽しいですね。「もっとこうなってほしい」、「これができれば便利」など、生のご意見を直接聞くことは、製品開発のヒントにもつながり、とても参考になります。

より良い作物を作るため、農作業にはこだわりを持たれる農家さんが多いですが、それぞれのスタイルに合わせ、機械のカスタマイズに対応しています。そこで蓄積したノウハウは、たとえばアスパラ農家さん仕様の機械の一部を菊農家さん用に応用するなど、多様化するご要望に細やかに対応でき、最適な仕様を提供することにつながります。需要に対して柔軟に対応できる点は、大手メーカーとの違いであり、当社の「強み」です。



自社製品の肥料散布機を自ら調整する久さん。
農家さんの喜ばれる顔を思い浮かべて…。

高齢化・担い手不足縮小傾向にある「日本の農業」を支えたい

農家では高齢化が進み、働き手を雇用したり、農地を委託されたりして、数そのものは減り、規模は大型化の傾向があります。変化する時代、私たちは今後もお客さまとのコミュニケーションを大切にし、より使いやすく効率化できる機械をご提供していきたいですね。

社内間はもちろん、業界が集まる展示会でも情報交換を密にし、リアルタイムで最新の情報を共有できるシステムを整え、より一層サービスを充実させていきたいと思っています。



株式会社ジョーニシ
農機推進部　係長
久 栄樹（ひさ えいき）さん（39歳）

一つひとつを丁寧に聞くことで、農家さんと良好な関係を築くことができます。良好な関係からは、良い仕事が生まれます。この仕事は、分野にとらわれず、設計、営業、組立、メンテまで最初から最後まで携われることが一番の魅力ですね。



株式会社ジョーニシ
甲賀市水口町本綾野4番1号
TEL：0748-62-4110　FAX：0748-62-9054
http://www.jonishi.co.jp/



職場での情報交換も大切です

情報提供：滋賀県中小企業家同友会

スタッフ募集

一人ひとりが「気づき」成長していく、図面を描くだけでは得られない「モノづくり」の「面白み、やりがい」を仲間と共有し、未来へ繋げていく。その先に、モノづくりメーカーとしての豊かな未来が待っていると考え日々邁進しております。

モノづくりが好き！
仲間と共に未来を創りあげたい！
農業革命を起こしたい！

そんな元気な皆様のご応募を社員一同心よりお待ち申しあげております。

株式会社ジョーニシ



製造技術職 正社員

自社製の自動機の作成
プレス金型の作成・メンテナンス
溶接用の治具の作成
レーザー加工機等のプログラミング
ロボットのティーチング
機械操作

生産管理職 正社員

生産管理工程
生産進捗管理
外製管理（フォークリフト作業あり）
※フォークリフト運転技能講習修了資格者優遇

いつでも会社見学実施中！

モノづくりの現場を見学しよう

先ず簡単な説明の後、工場見学をしていただきます。
その後、会社の雰囲気や事業内容を説明させていただきます。
「モノづくりってどんなこと？」「開発ってどんなことするの？」
あなたの疑問にお答えします。

応募先 0748-62-9727 担当／池本

本誌11ページ

オトナノミカタ

～湖国のプレゼント～

アンケートはがきを切り取って切手を貼り付けた上でご応募ください。ご記載内容のプライバシー保護をご希望の方は封書にてご郵送ください。
（その際の切手は各自でご負担ください）

今回は“あなたに「安心」をお届けします”のコーナーについてご意見をお聞きしたく、アンケートにご協力お願いいたします。

①本誌12ページ“あなたに「安心」をお届けします”のコーナーは、ご覧いただきましたか?

はい ／ いいえ

②ご自身の生命保険について、内容をご理解されていますか?

はい ／ いいえ

③所得補償に興味はありますか?

はい ／ いいえ

④無料相談に興味はありますか?

はい ／ いいえ

⑤保険の悩みやその他の相談事があれば、(株)エコ損保より無料で回答します。どんなことでもお気軽にお書きください。

ご協力ありがとうございました。

（きりとり線）

❖ 井伊家の家紋入り畳縁コインケース引換券 ❖

アンケートにお答えいただいた方

旧彦根藩 藩主

井伊家の家紋入り畳縁コインケースプレゼント!!

全員に!!



下記 鳥本製畳株式会社 本社・畳市場彦根店・京都店・Tatatte畳人まで引換券を持ってお越しください

引換有効期限 2017年8月31日

●プレゼントアンケート● ご意見・ご感想をお聞かせください。

①ご自宅に畳の空間はありますか?

はい ／ いいえ ／ その他

②畳や襖などの依頼先がお近くにありますか?

はい ／ いいえ ／ その他

③**畳市場誌面（本誌22ページ）**を見た感想や商品についてのご要望などをお聞かせください

アンケートにご協力いただきありがとうございました。

彦根城前 キャッスルロード店
置き畳専門店 Tatatte 畳人
〒522-0041滋賀県彦根市本町2丁目3-3
TEL 0749-23-5911
営業時間 10:00～18:00 定休日 水曜日

畳市場 彦根ショールーム
畳市場 営業時間 9:00～17:00 定休日 火・水曜日
〒522-0041
滋賀県彦根市平田町134-1
タウンビル2F TEL 0749-24-5050



鳥本製畳株式会社 0120-555-178
鳥本製畳株式会社 検索
本 社 〒528-0049 滋賀県甲賀市水口町貴生川91番地 TEL 0748-62-2089
京都支店 〒612-8373 京都市伏見区毛利町76番地 TEL 075-606-1938

（きりとり線）

フリガナ	
お名前	
お電話番号	ご連絡を取りやすい時間帯 午前 午後 時ごろ
ご住所	〒

「ぬくもり割引」（手数料）について○印をつけてください。

Ⓐ 登録して利用したい Ⓑ 詳しい説明が聞きたい

「ＣＯ・ＯＰ共済」について○印をつけてください。

Ⓐ 資料請求したい Ⓑ 詳しい説明が聞きたい

ご記入いただきます個人情報については、お試し商品のお届けと、コープしがへのご加入案内以外には使用いたしません。

資料請求

資料は一週間前後でお届けします。

コープしが共済 検索

契約引受団体／日本コープ共済生活協同組合連合会

携帯はこちらから

下記のコープしがのホームページでもご案内しています。

http://kyosai.coop-shiga.jp/

スマートフォン対応!

コープ共済についてのお問合せ

生活協同組合コープしが コープ共済センター

0120-66-3315 〒520-2351 野洲市冨波甲977番地 9:00～18:00（日曜・年末年始休み）

※ＣＯ・ＯＰ共済に加入するには、出資金をお支払いいただき、お近くの生協の組合員になることが必要です。生協は、お店や共同購入で暮らしに貢献しています。

（きりとり線）

● 読者プレゼント応募はがき ●

本誌企画の参考にいたします。ご意見・ご感想をお聞かせください。

自悠時間編集部では、読者からの生の声を元にした誌面作りを心がけています。
①本誌の中でおもしろかった記事や役に立った情報は何ですか?

②自悠時間で取り上げてほしいテーマとは?

③あなたの趣味や夢中になっている活動とは?
定年後に新たにチャレンジしたことなど

④おでかけは誰と行きますか?
一人 ／ 夫婦 ／ 知人 ／ 子ども ／ 孫
その他（ ）
• どこによく行きますか?

アンケートにご協力いただきありがとうございました。
切手を貼ってポストに投函してください。プレゼント応募締切は2017年8月31日です。

ご希望プレゼントNo.

※一部締切が異なるものもございます。本誌をご確認ください。

プレゼントは、厳選なる抽選の結果発送をもって発表に代えさせて頂きます。



□ 本誌9ページ記載 絵葉書「富嶽十二景」Vol.2希望
※ご希望の方は□内にチェックを入れてください。

ダブルプレゼント企画

そうぞうじかんクロスワードの答え □□ぎ□□□□

抽選で5名様に図書カード500円分プレゼント

（きりとり線）

Present 読者プレゼント

応募方法

左ページに添付されている応募ハガキまたはLINE@にてご応募ください。当選者の発表は発送をもってかえさせていただきます。

※ご応募いただいた内容は、プレゼントの発送および今後の誌面づくりに活用し、それ以外の目的で皆様の個人情報を公表・利用することはございません。

応募ハガキ 応募ハガキのアンケートにお答えの上、お送りください。

LINE@ 自悠時間LINE@会員になり、申込フォームからご応募ください。会員登録の方法は本誌P10をご覧ください。

自悠時間LINE@ QRコード
LINE ID「@iyi7095k」

※応募ハガキとLINE@、両方でのご応募は出来ません。お一人様1応募、どちらかのみでお願いします。

1 English Garden ローザンベリー多和田「オリジナルカレー2種類セット」 5名様



さまざまな種類を楽しめるバイキングレストラン「大地のレストラン」では、2種類のオリジナルカレーも人気。数種類のスパイスとたっぷりのトマトで煮込んだピリッと辛い“チキンカレー”と、たっぷり野菜をココナッツミルクとスパイスでじっくり煮込んだ甘辛いインドネシア風“ルンダンカレー”をセットでどうぞ。

English Garden ローザンベリー多和田
米原市多和田605-10 TEL：0749-54-2323
http://www.rb-tawada.com

2 イオンシネマ草津「無料鑑賞券」 ペア2組 4名様



(C) 2017「いつまた、君と ～何日君再来～」製作委員会

おすすめの映画は「いつまた、君と ～何日君再来～」（6/24公開）。向井理が自身の祖母（芦村朋子さん）の半生を企画から携わり映画化。向井が祖母の手記を打ち直し、家族や親戚とともに自費出版。7年前からは映画化を熱望していました。朋子役を尾野真千子、向井はその夫の吾郎役を演じています。戦中戦後の混乱期を生きる夫婦、家族の愛の物語。

イオンシネマ草津 草津市新浜町300イオンモール草津3F
TEL:077-561-4545 http://www.aeoncinema.com/cinema/kusatsu/

3 月の友HIC トクホの整腸飲料「ベストメント®」 お1人様1本 10名様



2週間で腸内のビフィズス菌占有率の増加が認められた整腸飲料「ベストメント®」。牛乳とさとうきびから生まれた自然由来の乳果オリゴ糖を配合。そのまま飲んでも、ヨーグルトにかけてもおいしい。保存料、添加物は不使用。2002年のトクホ取得以来販売累計45万本の人気商品。1本1,000ml（約20日分）、定価2,060円（税込）

月の友ＨＩＣ
京都市山科区東野北井ノ上町7-2 TEL：0120-033-214
http://www.hic-lifescience.com/bestment

4 伊吹の里 旬彩の森「伊吹大根おろしドレッシング」 お1人様1本 3名様



米原の特産品“伊吹大根”をたっぷり使ったノンオイルドレッシングは、野菜のほか、肉や魚、麺類、冷やっこにも合う万能調味料。ピリッとしたほど良い辛さが料理の味を引き立て、発売以来の大人気商品です。リピーター続出のドレッシングをぜひお試しください!

道の駅 伊吹の里 旬彩の森
米原市伊吹1731 TEL：0749-58-0390
http://www.shunsainomori.com/

5 グリーンパーク山東 鴨池荘「美肌の湯・日帰り入浴券」 ペア5組 10名様









キャンプ場やコテージ、和風旅館のほか、アスレチックやテニスコート、芝生広場、美術館など多彩な施設を併設した総合レジャー公園。和風旅館「鴨池荘」の中にある風呂は、露天風呂やサウナがあり宿泊者以外の日帰り入浴も可能。また、園内一角に6月3日オープンしたグランピング施設では、日本初上陸のドーム型テントやウッドキャビンなどがあり、今までにないキャンプを楽しむことができます。

グリーンパーク山東 米原市池下80番地1
TEL：0749-55-3751 https://greenpark-santo.com/

クロスワードに答えて「図書カード」をゲットしよう!! そうぞうじかん

右記の問題に答えてマスに単語を記入しましょう。
A～Fの文字をつなげるとある言葉になります。
ヒント：夏祭といえば。
「○○ぎ○○○○」

応募方法

左のハガキの「クロスワードの答え」の欄に記入し切手を貼ってポストへ投函してください。

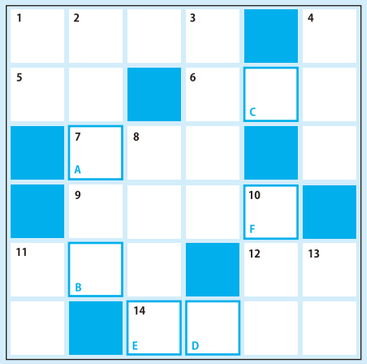
クロスワードの正解者の中から **抽選で5名様に図書カード500円分をプレゼント!**



抽選で5名様

正解者の中から厳選な抽選の上、賞品の発送をもって、発表にかえさせていただきます。

●前回の答えはWEBサイトをご覧ください



タテの問題

1 美しい花にはトゲがある。
2 滋賀県最高峰の山。【ヒント▶P3】
3 ムササビの様に空を滑空するリス科の動物。
4 米原の地蔵川に生息する淡水魚○○○。【ヒント▶P4】
8 元となる作品の設定を一から作り直すこと。
10 滋賀県にゆかり深い、安土桃山時代の武将○○○三成。【ヒント▶P12】
11 米原市北部から長浜市のびわ湖に注ぐ一級河川「○○川」。【ヒント▶P3】
13 サザエさん家のネコの名前。

ヨコの問題

1 今回の表紙のテーマの花。【ヒント▶表紙】
5 愛を英語で。
6 一番近い駅のこと。○○○の駅。
7 首の長い動物。
9 「醒井」なんと読む?【ヒント▶P4】
11 物事を簡単に考えること。
12 上に対して。
14 開通式などで割われる玉。



料金受取人払郵便

草津局
承認
5149

差出有効期限
平成31年6月
30日まで
(切手不要)

520-2390

滋賀県野洲市冨波甲977
生活協同組合コープしが
CO・OP共済資料請求係　行

(きりとり線)



(きりとり線)

郵便はがき

切手を貼ってください

523-0898

滋賀県近江八幡市たかかい町南一丁目3-11

有限会社ウエスト内
「自悠時間」編集室

自悠時間vol.34
プレゼント・アンケート係　行

ふりがな		生年月日(年齢)	性別
お名前		年 月 日(歳)	男・女
ご住所	〒		
お電話番号	ー ー		
職業			

「自悠時間」編集室では、希望された方全員に
読者会員限定の「イベント」や「セミナー」の案内をさせていただいております。

自悠時間からの案内を □ 希望する □ 希望しない

※どちらにもチェックがない場合は案内を送らせていただく場合があります。

ご記入いただきました個人情報は、プレゼント発送以外の目的で利用されることはございません。
また、アンケートは本誌企画の参考にさせていただく目的にのみ使用させていただきます。

(きりとり線)

郵便はがき

切手を貼ってください

523-0898

滋賀県近江八幡市たかかい町南一丁目3-11

有限会社ウエスト内
「自悠時間」編集室

自悠時間vol.34
オトナノミカタ係　行

オトナノミカタ　～湖国のプレゼント～　専用応募はがき

ふりがな		生年月日(年齢)	性別
お名前		年 月 日(歳)	男・女
ご住所	〒		
お電話番号	ー ー		
職業			

PRESENT
今月の「湖国のプレゼント」
STELLA CADENTE ディナーコースご招待券
(応募締切／2017年8月31日)

ご記入いただきました個人情報は、プレゼント発送ならびに㈱エコ損保からの資料送付以外の目的で利用されることはございません。また、アンケートは本誌企画の参考にさせていただく目的にのみ使用させていただきます。

(きりとり線)

郵便はがき

切手を貼ってください

528-0049

滋賀県甲賀市水口町貴生川91番地

鳥本製畳株式会社
本社　行

※遠方の方には発送いたしますので、アンケートにお答えいただき切手を貼って投函してください

❖ 井伊家の家紋入り畳縁コインケース引換券 ❖

ふりがな		生年月日(年齢)	性別
お名前		年 月 日(歳)	男・女
ご住所	〒		
お電話番号	ー ー		
Eメール			

PRESENT
アンケートにお答えいただいた方全員に
井伊家の家紋入り畳縁コインケースプレゼント
お一人様1個限り(引換有効期限／2017年8月31日)

裏面のアンケートにお答えください